



Instructions d'utilisation



## Table des matières

Page

1.	Remarques préliminaires . . . . .	5
2.	Consignes de sécurité - ce que vous devez observer . . . . .	6
2.1.	Contre-indications . . . . .	13
2.2.	Effets secondaires . . . . .	13
2.3.	Avertissements et précautions . . . . .	14
3.	Utilisation prévue . . . . .	15
3.1.	Principale caractéristique de performance iMRS prime . . . . .	15
4.	Domaines d'application possibles / indications . . . . .	15
5.	Déballage / stockage des emballages . . . . .	16
6.	tendue de la livraison . . . . .	16
7.	Description du système . . . . .	19
7.1.	Connexions et touches de l'unité de commande iMRS prime. . . . .	19
7.2.	Connexions sur le boîtier de connexion principal de l'iMRS . . . . .	21
8.	Installation. . . . .	23
9.	Mise en service . . . . .	23
9.1.	L'écran . . . . .	24
9.2.	Paramètres de base . . . . .	25
9.2.1	Date / heure . . . . .	25



## Table des matières

Page

9.2.2.	Langue .....	25
9.2.3.	Sonneries .....	25
9.2.4.	Contre-indications .....	26
9.2.5.	Écran .....	26
9.2.6.	Options .....	26
9.2.7.	Gestion de la musique .....	26
9.2.8.	État d'usine .....	27
9.2.9.	Informations sur le système .....	27
10.	Applicateurs .....	28
10.1.	Applicateur corps entier (Exagon Mat) .....	28
10.2.	Applicateur coussin (Exagon Pad) .....	30
10.3.	Applicateur spot (Exagon Spot) .....	31
11.	Options logicielles .....	33
11.1.	Manual Operation (Mode Manuel) .....	33
11.2.	Fast Start Programs (Mode démarrage rapide) .....	37
11.3.	Program Mode (Mode Programmable) .....	39
11.3.1.	Créer et enregistrer des utilisateurs .....	40
11.3.2.	Retrouver .....	40



## Table des matières

Page

11.4.	Split Mode (Mode Ecran Partagé) . . . . .	41
11.5.	Hybrid (Mode Hybrid). . . . .	43
11.6.	Trial (Mode Essai) . . . . .	44
12.	Application. . . . .	45
12.1.	Application avec l'applicateur corps entier. . . . .	45
12.2.	Application avec l'applicateur coussin. . . . .	46
12.3.	Application avec l'applicateur spot . . . . .	46
13.	Exportation des applications enregistrées vers une clé USB . . . . .	47
13.1.	Évaluation des applications extraites . . . . .	48
14.	Nettoyage et entretien . . . . .	49
15.	Entretien / Messages d'erreur . . . . .	50
16.	Marquage / Données techniques . . . . .	52
16.1.	Marquage . . . . .	52
16.2.	Données techniques . . . . .	54
17.	Garantie . . . . .	58

# 1. Remarques préliminaires

---

Félicitations pour votre achat du système de stimulation par résonance magnétique iMRS prime.

L'iMRS prime représente le dernier développement et la norme d'application dans le domaine des systèmes de stimulation par résonance magnétique à usage domestique.

L'iMRS prime est un système destiné à être utilisé à domicile et peut également être utilisé comme système d'appoint et de soutien en milieu médical pour une variété de conditions.

**L'iMRS prime est conforme aux directives et normes suivantes :**

IEC 62366-1	Application de l'aptitude à l'emploi aux dispositifs médicaux
IEC 60601-1-2	Edition 4

Ce mode d'emploi fait partie de l'étendue de la livraison.

Il doit être tenu à disposition à proximité et reste dans le système même en cas de vente.

Les réimpressions, traductions et reproductions sous quelque forme que ce soit, y compris les extraits, nécessitent l'accord écrit de l'éditeur.

Ces instructions d'utilisation ne font l'objet d'aucun service de modification.

Pour connaître le statut actuel, veuillez contacter Swiss Bionic Solutions Schweiz GmbH.

## 2. Consignes de sécurité - ce à quoi vous devez faire attention

---

### **En cas de vertige : se lever avec précaution !**

Il n'existe aucun rapport négatif sur l'utilisation des champs magnétiques à faible énergie dans le monde.

Toutefois, par mesure de précaution, il est conseillé aux personnes souffrant de problèmes orthostatiques (vertiges en position debout) de se lever avec précaution après utilisation.

### **Évitez l'humidité :**

Le système ne doit pas être installé dans une pièce humide ou mouillée !

### **Accessoires :**

Utilisez uniquement des accessoires originaux que vous pouvez obtenir auprès de Swiss Bionic Solutions !

L'intensité du champ du système de stimulation par résonance magnétique ne dépasse pas 300  $\mu\text{T}$ , même au réglage d'intensité le plus élevé. Elle est donc très inférieure aux valeurs des appareils électroménagers courants et également très inférieure à la valeur limite recommandée de 400  $\mu\text{T}$  pour l'innocuité selon la norme DIN 0848.

Un danger est exclu par le simple fait que les valeurs se situent dans la gamme du champ magnétique naturel de la terre et des fréquences de l'ionosphère (« ondes de Schumann »).

### **Remarques sur la compatibilité électromagnétique (CEM)**

Les équipements médicaux et électriques font l'objet de précautions particulières en matière de CEM et doivent être installés et mis en service conformément aux notes sur la CEM contenues dans les documents d'accompagnement. En particulier, les équipements électriques médicaux peuvent être affectés par des

dispositifs de communication RF portables et mobiles tels que les radiotéléphones ou les talkies-walkies.

Le fabricant garantit la conformité de l'appareil aux exigences de la CEM uniquement si les accessoires énumérés au point 6 sont utilisés. L'utilisation d'autres accessoires peut entraîner une augmentation des émissions d'interférences électromagnétiques ou une réduction de l'immunité aux interférences électromagnétiques. Les accessoires énumérés ne peuvent être utilisés qu'avec un système iMRS prime de Swiss Bionic Solutions Schweiz GmbH.

L'appareil ne doit pas être combiné, empilé ou placé à côté d'autres appareils. Si une telle disposition est néanmoins nécessaire, l'appareil doit être observé pour vérifier son fonctionnement prévu dans cette disposition.

La propagation du champ magnétique avec l'applicateur corps entier/coussin est largement atténuée après environ 1,5 m. Les personnes qui ne doivent pas être traitées doivent rester en dehors de la zone spécifiée pendant une application en cours.

## **Conformément à la réglementation CEM relative aux dispositifs médicaux, nous sommes légalement tenus de vous fournir les informations suivantes :**

### **Directives et déclaration du fabricant - interférences électromagnétiques**

L'iMRS prime est conçu pour fonctionner dans un ENVIRONNEMENT ÉLECTRIQUE tel que spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'iMRS prime doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Mesures des interférences	Cohérence	Directive sur l'environnement électromagnétique
Émissions HF selon la norme CISPR 11	Groupe 1	L'iMRS prime utilise l'énergie RF exclusivement pour sa FONCTION interne. Par conséquent, son émission de radiofréquences est très faible et il est peu probable qu'elle interfère avec les équipements électroniques à proximité.
Émissions HF selon la norme CISPR 11	B	L'iMRS prime peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques et ceux directement raccordés au réseau MAINS PUBLIC, qui alimente également les bâtiments à usage domestique.
Émissions d'harmoniques selon la norme CEI 61000-3-2	A	
Emission de fluctuations de tension/licker selon CEI 61000-3-3	Conformité	

## Directives et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

L'iMRS prime est conçu pour fonctionner dans l'ENVIRONNEMENT ÉLECTRIQUE spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'iMRS prime doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Tests d'immunité aux interférences	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Lignes directrices
Décharge d'électricité statique (ESD) Selon la norme CEI 61000-4-2	± 6 KV décharge par contact ± 8 KV décharge par air	± 6 KV décharge par contact ± 8 KV décharge par air	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.

Perturbations électriques transitoires rapides/ Éclats selon la norme CEI 61000-4-4	± 2 KV pour les lignes électriques ± 1 KV pour les lignes d'entrée et de sortie	± 1 KV pour les lignes électriques  Non applicable	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique.
Tensions de surtension/Surges Selon la norme CEI 61000-4-5	Tension de ± 1 KV conducteur extérieur-conducteur extérieur  ± 2 KV conducteur extérieur-terre	± 1 KV Tension conducteur extérieur-conducteur extérieur  Non applicable	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique..
Creux de tension, courtes interruptions  Et fluctuations de la tension d'alimentation  Selon la norme CEI 61000-4-11	< 5 % $U_t$ < (> 95 % de chute de $U_t$ ) pour 1/2 période 40 % $U_t$ (60 % de chute de $U_t$ ) pour 5 périodes 70 % $U_t$ (30 % de chute de $U_t$ ) pour 25 périodes < 5 % $U_t$ (> 95 % de chute de $U_t$ ) pour 5 s	0 % $U_t$ < (> 95 % de chute de $U_t$ ) pour 1/2 période 40 % $U_t$ (60 % de chute de $U_t$ ) pour 5 périodes 70 % $U_t$ (30 % de chute de $U_t$ ) pour 25 périodes 0 % $U_t$ (> 95 % de chute de $U_t$ ) pour 5 s	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur de l'iMRS prime a besoin d'un fonctionnement continu même en cas de coupure de courant, il est recommandé d'alimenter l'iMRS prime à partir d'une alimentation sans coupure ou d'une batterie.
Champ magnétique à la fréquence d'alimentation (50/60 Hz) selon CEI 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques à la fréquence du secteur doivent correspondre aux valeurs typiques que l'on trouve dans les environnements professionnels et hospitaliers.

Remarque :  $U_t$  est la tension de ligne CA avant l'application des niveaux de test.

## Directives et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

L'iMRS prime est conçu pour fonctionner dans l'ENVIRONNEMENT ÉLECTRIQUE spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'iMRS prime doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Tests d'immunité aux interférences	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Lignes directrices
Quantités de perturbations RF conduites selon la norme CEI 61000-4-6  Quantités de perturbations RF rayonnées selon la norme CEI 61000-4-3	3 V valeur effective  150 kHz bis 80 MHz  3 V/m  80 MHz bis 2,5 GHz	3V    3V/m	<p>Les radios portables et mobiles ne doivent pas être utilisées à une distance de la prime iMRS, y compris les lignes, inférieure à la distance de séparation recommandée calculée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence d'émission.</p> <p>Distance de séparation recommandée :</p> $d = 1,2\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P} \quad \text{pour 80 MHz à 800 MHz}$ $d = 2,3\sqrt{P} \quad \text{pour 800 MHz à 2,5 GHz}$ <p>avec P étant la puissance nominale de l'émetteur en watts (W) telle que spécifiée par le fabricant de l'émetteur et d étant la distance de séparation recommandée en mètres (m). L'intensité de champ des émetteurs radio fixes doit être inférieure au niveau de conformité à toutes les fréquences selon une étude sur site<sup>b</sup>.</p> <p>Des interférences sont possibles à proximité des équipements portant le pictogramme suivant. </p>

NOTE 1 Pour 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

NOTE 2 Ces directives peuvent ne pas être applicables dans tous les cas. La propagation des quantités électromagnétiques est influencée par l'absorption et la réflexion des bâtiments, des objets et des personnes.

<sup>a</sup> L'intensité du champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base des radiotéléphones et des radios mobiles terrestres, les stations de radio amateur, les émetteurs de radio et de télévision AM et FM, ne peut théoriquement pas être prédite avec précision. Pour déterminer l'ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE par rapport aux émetteurs fixes, il faut envisager une étude des phénomènes électromagnétiques du site. Si l'intensité de champ mesurée à l'endroit où l'iMRS prime est utilisé dépasse les NIVEAUX DE CONFORMITÉ SUPÉRIEURS, l'iMRS prime doit être observé pour vérifier qu'il fonctionne comme prévu. Si des caractéristiques de performance inhabituelles sont observées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, comme la modification de l'orientation ou de l'emplacement de l'iMRS prime.

<sup>b</sup> Dans la gamme de fréquences allant de 150 kHz à 80 MHz, l'intensité du champ doit être inférieure à 3V/m.

<sup>6)</sup> Note de bas de page nationale : L'utilisateur est entendu ici dans le sens d'« ORGANISATION RESPONSABLE »

### **Distances de protection recommandées entre les appareils de télécommunication RF portables et mobiles et l'iMRS prime**

L'iMRS prime est destiné à fonctionner dans un ENVIRONNEMENT ÉLECTRIQUE dans lequel les perturbations RF sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de l'iMRS prime peut contribuer à éviter les interférences électromagnétiques en maintenant la distance minimale entre les équipements de télécommunications RF portables et mobiles (émetteurs) et l'iMRS prime, en fonction de la puissance de sortie de l'équipement de communication, comme indiqué ci-dessous.

Puissance nominale de l'émetteur W	Distance de protection, en fonction de la fréquence de transmission m		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs dont la puissance nominale maximale n'est pas spécifiée dans le tableau ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être déterminée à l'aide de l'équation associée à chaque colonne, où P est la puissance nominale maximale de l'émetteur en watts (W), comme indiqué par le fabricant de l'émetteur.

**NOTE 1 :** A 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

**NOTE 2 :** Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas. La propagation des quantités électromagnétiques est influencée par l'absorption et la réflexion des bâtiments, des objets et des personnes.

## 2. 1. Contre-indications

**Le système iMRS prime ne doit pas être utilisé :**

- en cas de grossesse
- en cas d'épilepsie
- en cas d'implants électroniques tels que stimulateurs cardiaques ou pompes à insuline (exceptions avec l'accord d'un médecin traitant)
- pour les enfants de moins de 2 semaines

**Le système iMRS prime ne peut être utilisé qu'avec l'autorisation et sous surveillance médicale dans le cas de :**

- maladies tumorales
- arythmies cardiaques graves
- épisodes aigus d'hyperthyroïdie
- hypersensibilité électromagnétique

**En règle générale,**

la stimulation par résonance magnétique **ne** remplace **pas** un traitement médical. Faites toujours d'abord clarifier les troubles peu clairs par votre médecin.

## 2. 2. Effets secondaires

Dans le cas d'un traitement thérapeutique de cas aigus, une aggravation dite initiale (réaction de guérison) se produit chez environ 10 % des patients traités dans les premiers jours/semaines de traitement, par exemple par une augmentation des symptômes. Ce phénomène n'est pas rare après une médication à long terme, ce qui doit être interprété comme une conséquence d'une rigidité de régulation induite par la médication et les processus de conversion suivant l'activation de l'autorégulation.

En usage prophylactique, une légère sensation de picotement sur le corps ou une sensation de chaleur peut être ressentie. De même, les contusions, les entorses, les foulures, les blessures, les problèmes d'os, d'articulations, de dents ou de mâchoires peuvent facilement devenir douloureux en raison d'une circulation activée.

Dans tous les cas où des réactions corporelles anormales non observées auparavant accompagnent l'application, l'intervention d'un médecin/thérapeute expérimenté dans l'application de la stimulation par résonance magnétique est recommandée pour une clarification sûre.

## 2. 3. Avertissements et précautions

### Les alertes suivantes sont prévues pour l'iMRS prime :

- Évitez l'humidité. L'appareil ne doit pas être installé dans des pièces humides ou mouillées !
- N'utilisez pas le système si la surface du système ou des accessoires est endommagée.
- Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Toute utilisation autre que celle décrite dans le mode d'emploi peut entraîner des dommages à l'appareil et des conséquences imprévisibles sur la santé et n'est donc pas autorisée.

### Les précautions suivantes s'appliquent à l'iMRS :

- Avant l'utilisation, assurez-vous que les câbles de connexion de l'applicateur sont positionnés de manière à éviter tout risque d'étranglement ou de restriction respiratoire.
- Les personnes souffrant de problèmes orthostatiques (vertiges en se levant) doivent se lever très lentement et avec précaution après l'utilisation.
- Dans tous les cas où des réactions corporelles anormales sont associées à l'application et n'ont pas été observées auparavant, il est recommandé de consulter un médecin/thérapeute expérimenté dans l'utilisation de la stimulation par résonance magnétique afin d'obtenir une clarification sûre.

### 3. Utilisation prévue

---

L'iMRS est un dispositif médical non invasif, réutilisable et non stérile destiné à être en contact avec le corps du patient habillé pendant moins de 60 minutes. Il est destiné à un usage domestique. Avec le système de stimulation par résonance magnétique iMRS prime, de faibles champs électromagnétiques pulsés sont utilisés pour activer divers processus physiologiques dans le corps. Cela se fait par des impulsions de champ magnétique dont l'intensité mesurable n'est pas supérieure à la densité de flux moyenne du champ magnétique terrestre, même au réglage d'intensité le plus élevé.

Toute utilisation autre que celle décrite dans ces instructions peut entraîner des dommages à l'appareil et des conséquences imprévisibles sur la santé et doit donc être évitée.

#### 3.1. Principale caractéristique iMRS prime

La caractéristique essentielle de l'iMRS **prime** est la génération d'impulsions et de fréquences de champ magnétique spécifiques, qui amplifient les champs énergétiques propres au corps.

### 4. Domaines d'application possibles / indications

---

**Le système de stimulation par résonance magnétique iMRS prime peut être utilisé :**

- Pour favoriser la cicatrisation des os, par exemple en cas de fracture osseuse
- Pour réduire la douleur, par exemple en cas de troubles musculo-squelettiques
- Pour améliorer la cicatrisation des plaies
- Pour améliorer la microcirculation périphérique

## 5. Déballage/Stockage de l'emballage

Retirez avec précaution l'unité de commande et les composants fournis de l'emballage. Conservez l'emballage extérieur pour un éventuel transport. Les composants ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

## 6. Étendue de la livraison

L'étendue de la livraison de l'iMRS prime comprend :

Nr.	Désignation	
Équipement de base		
1	Unité de commande iMRS prime, y compris support et câble de connexion prime 20-PIN	 The image shows the iMRS prime control unit, which is a monitor-style device with a black bezel and a silver base. The screen displays a hexagonal menu with various icons. To the right of the unit is a black cable with a 20-pin connector on one end and a standard USB-A connector on the other.

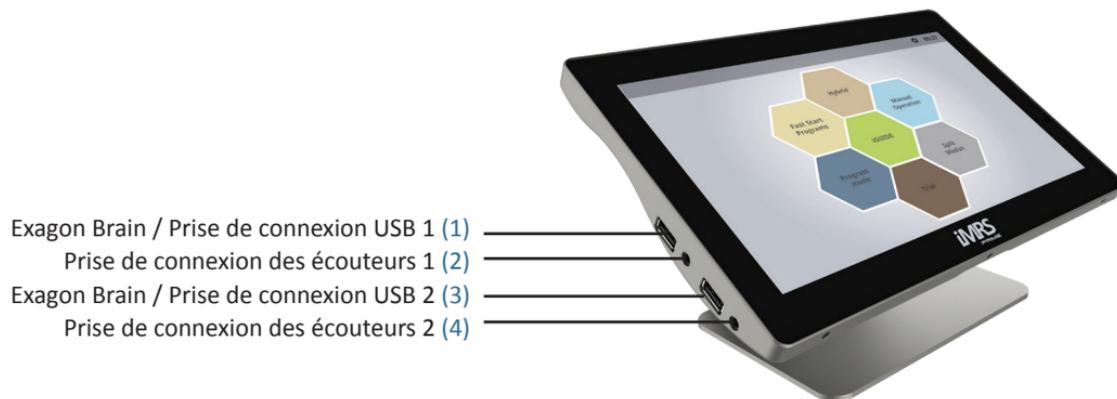
2	Boîtier de connexion iMRS prime	
4	Bloc d'alimentation	
Applikatoren		
5	<p>Exagon Mat (applicateur corps entier)  (inclus dans tous les kits iMRS prime sauf le kit iMRS prime Hybrid)</p>	
6	Exagon Pad (applicateur coussin)	

7	<p>Exagon Spot (applicateur spot) (inclus dans tous les kits iMRS prime sauf le kit iMRS prime Basic)</p>	 The image shows the Exagon Spot applicator, which consists of two dark grey, hexagonal pads connected by a black strap. A white cable is attached to the top of the pads.
8	<p>Exagon FIR (applicateur infrarouge corps entier) (inclus dans le kit hybride iMRS prime et le kit d'essai iMRS prime)</p>	 The image shows the Exagon FIR applicator, which is a long, dark grey, rectangular mat divided into three sections. A white cable is attached to the top left corner.

## 7. Description du système

---

### 7.1. Connexions et boutons de l'unité de commande iMRS prime:





Bouton de volume plus (5)

Bouton de réduction du volume (6)

Bouton d'alimentation (7)

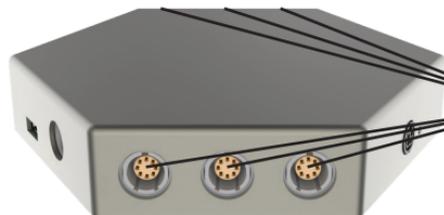
Prise de connexion pour le câble de connexion principal  
à 20 broches (8)



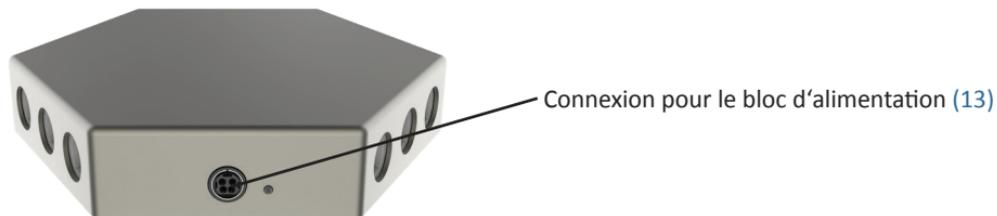
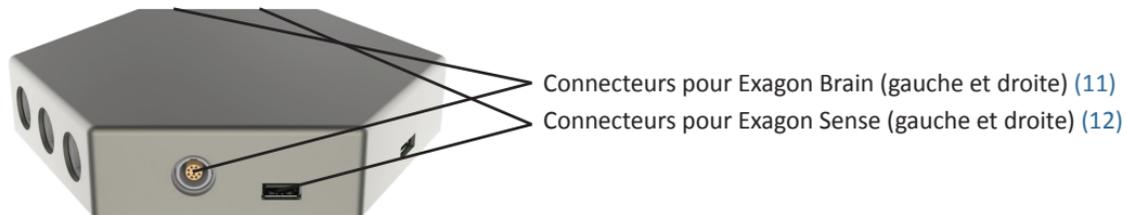
## 7.2. onnexions sur le boîtier de connexion iMRS prime



Connexion pour le câble de connexion principal 20 broches (9)



Connexions pour les applicateurs (gauche et droite) (10)



## 8. Installation

---

Retirez toutes les pièces individuelles de l'emballage. Retirez les attaches des câbles de l'applicateur. Placez l'applicateur corps entier (ou l'applicateur FIR) sur une surface stable et plate, par exemple sur le sol, sur un canapé stable ou sous le matelas (pas de matelas à ressorts !) De votre lit (Veuillez noter le réglage de l'intensité !). Il convient d'éviter les meubles mous et aux formes prononcées, tels que les canapés, les fauteuils, les tapis très doux ou les fauteuils de relaxation, car les bobines de cuivre incorporées peuvent être endommagées lorsqu'elles sont soumises à une pression sur une surface irrégulière.

Veillez également à ce que votre environnement soit aussi exempt que possible d'« électrosmog ». Aucun appareil tel que téléviseur, micro-ondes, radiotéléphone, etc. ne doit se trouver à proximité immédiate pendant l'utilisation (distance d'environ 1 à 2 m).

Connectez les applicateurs fournis au boîtier de connexion comme suit : Insérez l'applicateur corps entier, l'applicateur pour coussinets et l'applicateur spot (non inclus dans le kit de base iMRS prime) dans les douilles prévues à cet effet (10) sur le côté gauche ou droit du boîtier de connexion, selon votre choix. L'iMRS prime reconnaît automatiquement l'applicateur qui est branché.

Connectez le câble de connexion principal à 20 broches préinstallé sur l'unité de commande à la prise (9) du boîtier de connexion.

Connectez la fiche d'alimentation du bloc d'alimentation à la prise (13) du boîtier de connexion et branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant proche (tension secteur 100V - 240V / 50 Hz - 60 Hz).

## 9. Mise en service

---

Après avoir installé complètement le système et l'avoir raccordé à l'alimentation électrique, mettez le système sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation (7) de l'unité de commande. L'écran de démarrage apparaît d'abord à l'écran.

Le système signale ensuite les contre-indications prescrites par la loi. Dès qu'ils ont été confirmés (appuyez sur START), le menu de démarrage apparaît automatiquement.

## 9.1 L'écran:



- 14. Bouton Une étape en arrière
- 15. Retour à l'écran d'accueil
- 16. Zone d'affichage principale
- 17. Barre de menu supérieure
- 18. Réglage de la luminosité de l'écran
- 19. Accéder aux paramètres du système
- 20. Heure paramétrée

## 9.2 Réglages de base:

En appuyant sur l'icône « Paramètres du système » (19) dans la barre de menu supérieure de l'écran, vous accédez au menu des paramètres de l'iMRS prime. Ici, vous devez régler diverses fonctions de base avant la première mise en service. Outre la sélection de la langue et du volume du haut-parleur intégré, il est essentiel de régler la date et l'heure actuelles afin que l'horloge biologique de l'iMRS prime se règle automatiquement lorsqu'une application est utilisée.

### 9.2.1. Date/heure :

Cliquez sur le numéro de l'année, du mois ou du jour pour définir la date actuelle à l'aide des boutons « + » et « - » qui apparaissent. Cliquez sur l'affichage des heures ou des minutes pour régler l'heure actuelle avec les boutons « + » et « - ». En outre, vous pouvez choisir entre un affichage sur 12 heures (am/pm) et un affichage sur 24 heures. Pour quitter, cliquez sur « Enregistrer ».

REMARQUE : si l'iMRS prime est déconnecté du secteur pendant une période prolongée, un condensateur haute performance intégré prend en charge l'alimentation de l'horloge intégrée pendant une durée maximale de 3 mois, ce qui rend inutile l'utilisation d'une batterie interne. Ce n'est qu'après environ 3 mois que l'horloge interne doit être remise à zéro en raison d'un manque de tension. Pour ce faire, l'iMRS prime doit être connecté au secteur.

### 9.2.2. Langue :

La langue peut être sélectionnée en cliquant sur le bouton de la langue. Veuillez cliquer sur la flèche (14) dans le coin supérieur gauche de la barre de menu pour revenir à l'aperçu des paramètres.

### 9.2.3. Tonalités :

Vous pouvez ici activer ou désactiver les tonalités d'information et les tonalités des touches.

#### 9.2.4. Contre-indications :

Vous pouvez ici activer ou désactiver l'affichage des contre-indications au démarrage du système.

#### 9.2.5. Écran :

Vous pouvez régler ici la durée pendant laquelle l'écran de l'unité de commande iMRS prime reste actif avant de s'éteindre.

Remarque : cette opération n'interrompt pas les applications en cours d'exécution.

En outre, s'il est disponible, vous pouvez choisir parmi différents thèmes de conception.

#### 9.2.6. Options :

Ici, les options déverrouillées peuvent être appelées à nouveau.

Si une nouvelle fonction doit être activée, la clé d'activation que vous avez reçue lors de votre achat doit être saisie ici.

#### 9.2.7. Gestion de la musique :

Vous pouvez ici transférer vers l'unité de commande la musique que vous avez préalablement copiée sur une clé USB et insérée dans l'une des prises USB (1) (3) de l'unité de commande iMRS prime.

Appuyez sur l'icône « Paramètres du système » (19) dans le menu supérieur (à gauche de l'heure du système) pour accéder aux paramètres. Cliquez sur « Gestion de la musique ».

La page suivante est divisée en deux parties : à gauche, vous voyez une fenêtre avec toutes les pistes musicales qui sont déjà sur l'iMRS prime, à droite, vous voyez votre clé USB avec tous les fichiers musicaux. Cliquez sur le symbole « + » à côté d'un fichier musical. Il sera transféré vers l'iMRS prime et apparaîtra sur le côté gauche. Si vous souhaitez supprimer un fichier musical de l'iMRS prime, veuillez cliquer sur l'icône de la corbeille située à côté du fichier musical.

### 9.2.8. État d'usine :

En appuyant sur le bouton « Reset », vous rétablissez les paramètres d'usine de l'iMRS prime. Pour votre sécurité, une nouvelle requête est créée. Appuyez sur le bouton « Annuler » pour annuler l'opération.

**Attention : Tous les paramètres enregistrés seront perdus !**

### 9.2.9. Informations sur le système :

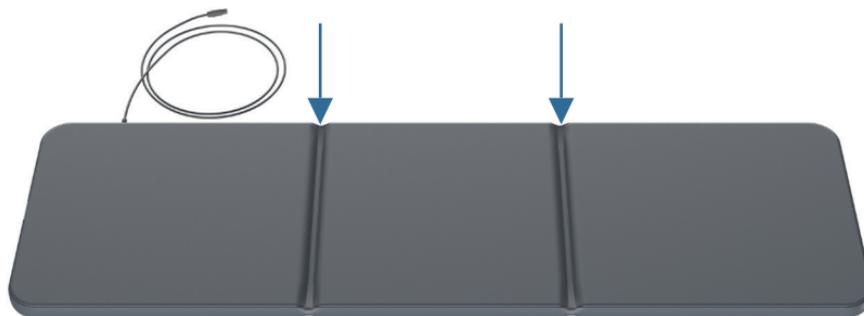
Ici, vous pouvez demander le numéro de série et la version du micrologiciel de votre système iMRS prime. En cas de mise à jour, une mise à jour peut être importée via le bouton « Mise à jour du système ». Pour ce faire, chargez les fichiers fournis par Swiss Bionic Solutions sur une clé USB et insérez-la dans l'une des prises USB (1) (3) de l'unité de commande iMRS prime. Cliquez ensuite sur le bouton « Rechercher une mise à jour », puis sur « Démarrer la mise à jour ». La mise à jour est terminée dès que les contre-indications sont affichées à l'écran. Veuillez ne pas toucher le système et ne pas le déconnecter de l'alimentation électrique pendant la mise à jour.

## 10. Appicateurs

---

### 10.1. Appicateur corps entier (Exagon Mat)

---



L'appicateur pour le corps entier est utilisé pour le traitement du corps entier et peut être utilisé en général. Trois paires de bobines de cuivre plates avec différents nombres de tours (intensités) sont incorporées dans l'appicateur corps entier. La paire de bobines de cuivre à l'extrémité de la tête (sortie du câble vers la prise de l'appicateur) a le plus petit nombre de tours et génère donc la plus faible densité de flux. La paire de bobines en cuivre du milieu a déjà un nombre d'enroulements plus élevé, la paire de bobines inférieure (extrémité du pied) a le plus grand nombre d'enroulements avec la densité de flux la plus élevée.

L'appicateur est équipé d'un contrôle de fonction optique (OFC). Une LED située près de la sortie du câble signale le bon fonctionnement de l'appicateur (couleur verte). Le champ magnétique change la direction de ses pôles toutes les 2 minutes. Cela est indiqué par le passage de la LED à une couleur turquoise. L'appicateur corps entier est divisé par des coutures et peut être plié aux deux coutures (flèches) (1/3 et 2/3 de la longueur), mais ne doit pas être plié ou

roulé pour protéger les bobines de cuivre.

NOTE : Veuillez toujours plier en « S » (c'est-à-dire dans des directions opposées) et non en « U » !

Le champ magnétique n'agit pas seulement directement au-dessus de l'applicateur corps entier, mais se propage uniformément dans toutes les directions. L'intensité du champ sur l'applicateur au réglage de l'intensité la plus élevée est inférieure ou égale à 45  $\mu\text{T}$  (micro Tesla), ce qui correspond approximativement à l'intensité du champ magnétique naturel de la terre. La valeur limite recommandée pour l'innocuité est de 400  $\mu\text{T}$  selon la pré-norme DIN 0848. Dans le plan horizontal, l'expansion du champ magnétique dans la zone de la tête a largement diminué après environ 1 m et dans la zone du pied après environ 1,5 m.

L'application ne peut être réalisée qu'avec l'applicateur original corps entier. Si aucun applicateur n'a été connecté, un message d'erreur apparaît sur l'écran principal. Si l'applicateur est défectueux, cela est indiqué par une LED rouge sur l'applicateur. Dans les deux cas, l'application ne sera pas lancée.

## 10.2. Applicateur coussin (Exagon Pad)



L'applicateur coussin peut être utilisé pour une application locale, par exemple sur le genou, le pied, la main, l'épaule, le dos, etc. L'applicateur coussin est recouvert d'un vinyle certifié.

**Une** paire de bobines de cuivre est incorporée au coussin, de sorte qu'il ne peut être ni plié ni roulé.

L'applicateur est équipé d'un contrôle de fonction optique (OFC). Une LED située près de la sortie du câble signale le bon fonctionnement de l'applicateur (couleur verte). Le champ magnétique change la direction de ses pôles toutes les 2 minutes. Cela est indiqué par le passage de la LED à une couleur turquoise.

Veillez à ce que l'applicateur coussin ne soit pas entièrement recouvert d'une couverture ou d'une feuille de plastique. La circulation de l'air doit être assurée afin d'éviter la formation d'humidité !

Le champ magnétique n'agit pas seulement directement au-dessus de l'applicateur coussin, mais se propage uniformément dans toutes les directions. La den-

sité de flux de l'applicateur du coussin au réglage d'intensité le plus élevé est inférieure ou égale à  $70 \mu\text{T}$ , ce qui correspond approximativement à l'intensité du champ magnétique naturel de la Terre. La valeur limite recommandée pour l'innocuité est de  $400 \mu\text{T}$  selon la pré-norme DIN 0848. Dans le plan horizontal, la propagation du champ magnétique s'est largement atténuée après environ 1,5 m.

L'application ne peut être réalisée qu'avec l'applicateur coussin d'origine. Si aucun applicateur n'a été connecté, un message d'erreur apparaît sur l'écran principal. Si l'applicateur est défectueux, cela est indiqué par une LED rouge sur l'applicateur. Dans les deux cas, l'application ne sera pas lancée.

### 10.3. Applicateur spot (Exagon Spot)



L'applicateur spot peut être utilisé pour une application ponctuelle, par exemple sur le genou, le pied, la main, etc. L'applicateur spot est recouvert d'un vinyle certifié.

Deux bobines de cuivre individuelles sont incorporées dans l'applicateur spot.

L'applicateur est équipé d'un contrôle de fonction optique (OFC). Une LED intégrée sur l'une des surfaces de l'applicateur signale le bon fonctionnement de l'applicateur (couleur verte). Le champ magnétique change la direction de ses pôles toutes les 2 minutes. Cela est indiqué par le passage de la LED à une couleur turquoise.

Le champ magnétique n'agit pas seulement directement au-dessus de l'applicateur spot, mais se propage uniformément dans toutes les directions. La densité de flux de l'applicateur spot au réglage d'intensité le plus élevé est inférieure ou égale à  $300 \mu\text{T}$ . La valeur limite recommandée pour l'innocuité avec les champs électromagnétiques basse fréquence est de  $400 \mu\text{T}$  selon la norme préliminaire de la norme DIN 0848. Dans le plan horizontal, la propagation du champ magnétique s'est largement atténuée après environ 1,5 m.

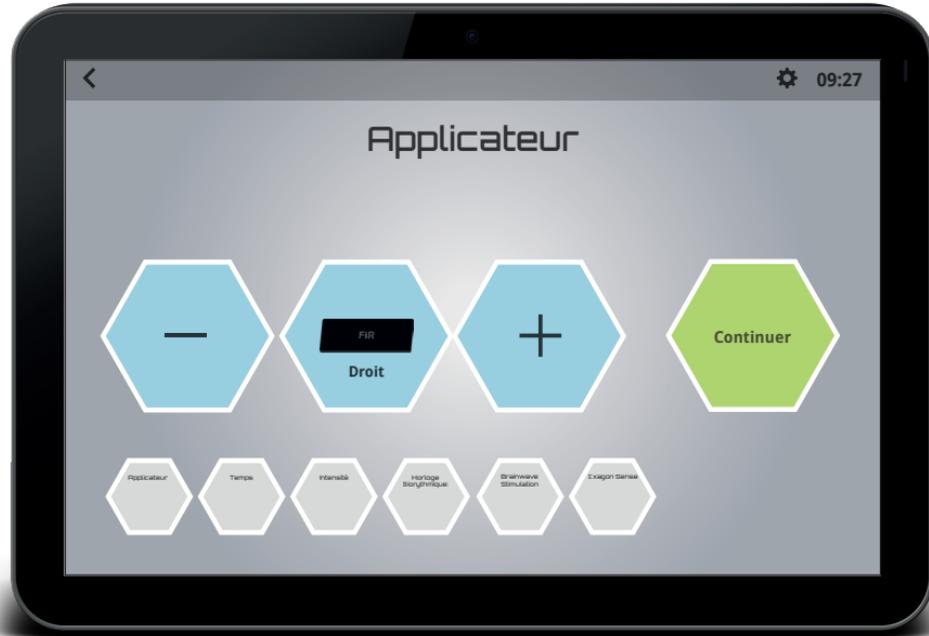
En raison de la disposition opposée des bobines dans l'application, il se produit un effet dit de Helmholtz (= champ magnétique homogène). L'applicateur spot est doté d'une bande de fixation flexible pour une application facile et efficace.

L'application ne peut être réalisée qu'avec l'applicateur spot d'origine. Si aucun applicateur n'a été connecté, un message d'erreur apparaît sur l'écran principal. Si l'applicateur est défectueux, cela est indiqué par une LED rouge sur l'applicateur. Dans les deux cas, l'application ne sera pas lancée.

# 11. Options logicielles

---

## 11.1. Manual Operation (Mode Manuel)



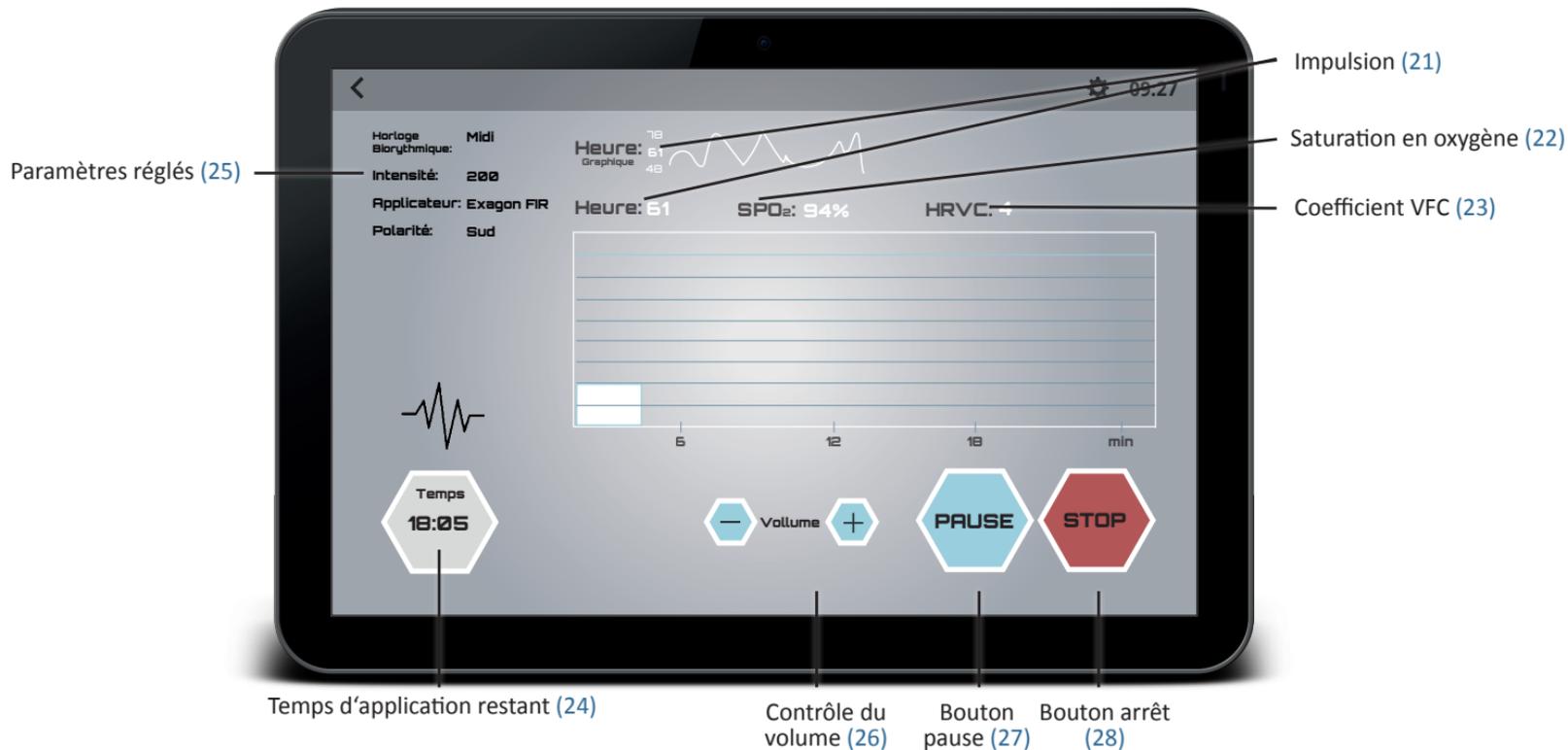
- En mode Mode Manuel, sélectionnez l'applicateur souhaité lors de la première étape en appuyant sur les boutons « - » et « + ». Le système reconnaît automatiquement quel applicateur est connecté à quelle prise du boîtier de connexion.
- En appuyant sur le bouton « Suivant », vous passez à l'écran de réglage suivant.
- Dans la deuxième étape, le temps d'application peut être réglé individuellement de 2 minutes à 60 minutes par incréments de 1 minute.
- Dans la troisième étape, sélectionnez l'intensité du champ magnétique souhaitée. Elle est disponible dans les niveaux « Sensitive », 10, 25, 50, 100, 150, 200 et 400.
- Dans la quatrième étape, vous pouvez modifier l'horloge biologique préréglée, si vous le souhaitez. Elle suit normalement toujours l'heure prédéfinie de l'iMRS prime (*voir le point 9.2.1.*). Si vous avez connecté le système de stimulation des ondes cérébrales Exagon Brain (accessoire en option), vous pouvez le paramétrer à l'étape suivante. Par exemple, vous pouvez choisir la couleur et la luminosité des LED des lunettes et déterminer si vous souhaitez diffuser des sons ou de la musique par le biais d'écouteurs connectés.
- Si vous avez connecté un Exagon Sense (accessoire en option), vous pouvez activer ou désactiver la détermination de la VFC et de la teneur en oxygène du sang à l'étape suivante.
- Dans la dernière étape, appuyez sur le bouton « Start » pour lancer l'application. Le démarrage est signalé par une courte mélodie.
- Une courte mélodie signale la fin d'un programme d'application.

Sur l'écran de l'application, vous verrez les affichages suivants



En appuyant sur la touche « Pause », l'application en cours peut être interrompue puis poursuivie à tout moment avec les paramètres d'application existants en appuyant sur la touche « Start ».

Sur l'écran de l'application (avec Exagon Sense connecté), vous verrez les affichages suivants



## 11.2. Fast Start Programs (Mode démarrage rapide) (Basic, Advanced, Expert, Hybrid, Trial)



Dans le menu Programmes de démarrage rapide, vous pouvez choisir parmi les sept applications prédéfinies suivantes :

- **Relaxation**
- **Régénération**
- **Balance**
- **Activation**
- **Solfège Échelle 9**
- **Performance**
- **Sommeil**

L'application du champ magnétique démarre immédiatement après avoir touché l'un des sept boutons de démarrage rapide. Tous les paramètres nécessaires sont déjà prédéfinis.

Si la stimulation des ondes cérébrales (Exagon Sense) est activée en plus avec un programme de démarrage rapide, la couleur de la LED (réglage RVB), la fréquence et les sons de l'Exagon Sense s'adaptent automatiquement au programme de démarrage rapide sélectionné.

### 11.3. Program Mode (Mode Programmable) (Advanced, Expert, Hybrid, Trial)



L'option logicielle « Mode Programmable » vous offre la possibilité de mémoriser à l'avance différents utilisateurs. Vous pouvez enregistrer à l'avance toutes les horloges biologiques avec tous les niveaux de temps et d'intensité pour chaque applicateur et démarrer ensuite l'application prédéfinie en sélectionnant l'utilisateur respectif.

### 11.3.1. Créer et enregistrer un utilisateur :

En appuyant sur le bouton du **Mode Programmable** dans le menu de démarrage, vous accédez au menu de programmation. Cliquez ici sur « Créer un nouvel utilisateur ». À l'étape suivante, indiquez un nom et (si vous le souhaitez) une description. Pour ce faire, cliquez sur le champ de saisie et utilisez le clavier à l'écran.

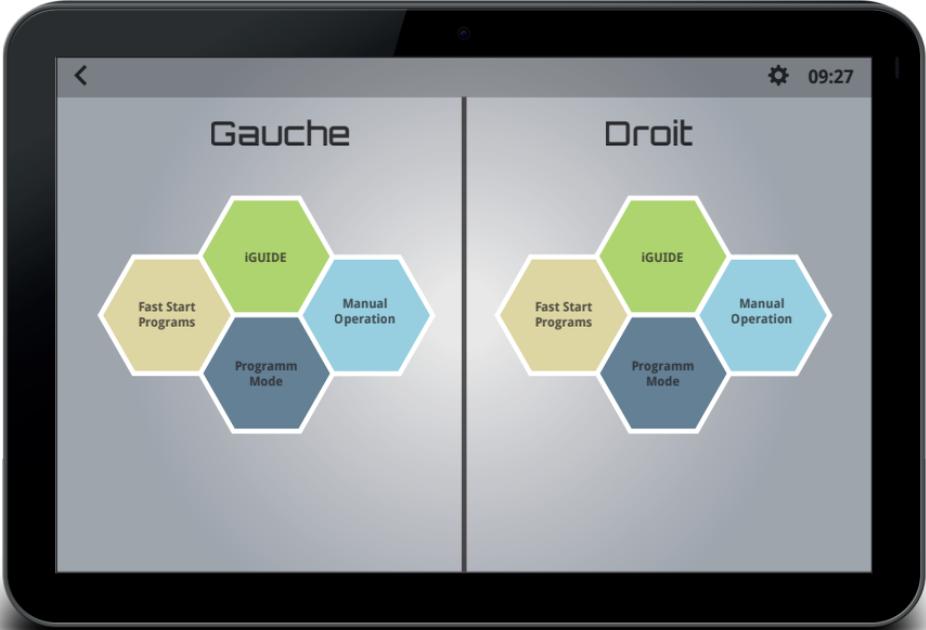
Cliquez sur « Suivant » pour passer à l'écran des paramètres. Vous pouvez modifier les valeurs de la minuterie et de l'intensité en appuyant sur les boutons respectifs « - » et « + ».

Après avoir confirmé en cliquant sur « Suivant », vous serez amené à l'horloge biologique suivante. Une fois que vous avez programmé toutes les horloges biologiques (matin, midi, soir, nuit) pour un applicateur, vous passez automatiquement à l'applicateur suivant. Une fois que tous les applicateurs ont été programmés, un aperçu de toutes les valeurs définies s'affiche à nouveau. Cliquez sur « Suivant » pour appliquer les valeurs et afficher l'utilisateur nouvellement créé dans la liste.

### 11.3.2 Récupérer :

En appuyant sur le bouton **Mode Programmable** dans le menu Démarrer, vous accédez à l'aperçu de tous les utilisateurs créés. Sélectionnez l'utilisateur souhaité en cliquant sur l'icône « Play » dans la ligne de l'utilisateur. Dans la fenêtre suivante, vous pouvez sélectionner l'applicateur souhaité et lancer l'application en cliquant sur « Continuer » et « Marche ». L'iMRS prime utilise maintenant les paramètres d'application préprogrammés de la mémoire interne.

11.4. Split Mode (Mode Ecran Partagé) (Expert, Hybrid, Trial)



En Mode Ecran Partagé, vous pouvez faire fonctionner deux applications de champ magnétique de manière totalement indépendante l'une de l'autre. Dans ce réglage, l'écran de l'unité de commande est divisé en une zone gauche et une zone droite.

Veillez faire attention à l'étiquetage (gauche = gauche / droite = droite) sur le boîtier de connexion lorsque vous branchez les différents applicateurs.

Lors du réglage des paramètres (soit avec le fonctionnement Mode Manuel, Mode Démarrage Rapide, Mode Programmable ou iGuide), procédez comme pour une application unique.

## 11.5. Hybrid (Mode Hybrid) (Hybrid, Trial)



Si vous êtes en possession d'un tapis infrarouge corps entier, vous pouvez lancer une application de champ magnétique avec application infrarouge intégrée via l'option hybride. Les paramètres de réglage sont étendus par la possibilité de définir la température du tapis infrarouge pour tout le corps.

## 11.6. Trial (Mode Essai) (Trial)



Le mode Trial est destiné à des fins d'étude et est réservé au personnel médical. Il est possible de créer des groupes et des utilisateurs et de définir la forme d'onde, la fréquence, la durée d'impulsion, les pauses d'impulsion, l'intensité, le temps, la stimulation des ondes cérébrales et la température de l'applicateur FIR lui-même.

## 12. Application

---

### 12.1. Application avec l'applicateur corps entier (Exagon Mat)

Sans connaissance détaillée du bilan énergétique personnel, l'application sur le corps entier d'un adulte d'âge moyen sur l'applicateur corps entier devrait en principe commencer avec un réglage plus faible, par exemple le niveau d'intensité 25 le matin et le niveau d'intensité 10 le soir. Il ne faut s'écarter de cette règle sans autre examen que si l'on peut supposer un niveau de vitalité élevé, par exemple dans le cas d'une personne plus jeune ayant des activités sportives prononcées, ou avec une justification thérapeutique appropriée. Le niveau d'intensité « Sensible » est destiné aux personnes particulièrement sensibles.

**En l'absence de recommandation médicale, la limite supérieure pour un traitement complet du corps est le niveau d'intensité 100. Les paramètres de réglage individuels peuvent être demandés à un consultant en produits médicaux certifié de Swiss Bionic Solutions ou à un médecin ayant de l'expérience dans l'application des champs magnétiques.**

Si l'applicateur corps entier se trouve sous un matelas (pas de matelas à ressorts !), il faut tenir compte d'un réglage d'intensité plus élevé (dans chaque cas en fonction de l'épaisseur du matelas et de la densité du matériau utilisé). Une mesure effectuée par un conseiller en produits médicaux de Swiss Bionic Solutions permet de trouver le bon réglage.

L'application corps entier se caractérise à la fois par une réaction immédiate rapide et par une réaction de régulation (effet de résonance) qui dure plusieurs heures. En général, il est recommandé de l'utiliser au moins deux fois par jour – le matin et le soir, et de façon optimale 4 fois par jour pendant toutes les périodes de l'horloge biologique. Une application plus fréquente sur l'ensemble du corps n'est pas conseillée en raison des processus de régulation physiologique en cours et des effets de résonance qui y sont associés.

## 12.2. Application partielle avec l'applicateur coussin (Exagon Pad)

Pour le traitement local de la main, du pied, du genou, des articulations de la hanche, du coude, du dos, des fractures osseuses des bras et des jambes, etc., une application avec l'applicateur coussin applicable localement est utile.

Lors de l'utilisation de l'applicateur de coussin, un programme fixe pour les applications locales est automatiquement généré dans l'iMRS prime. Des niveaux d'intensité plus élevés peuvent être appropriés pour une application locale. En l'absence de recommandation médicale, il convient de choisir des valeurs plus faibles pour la zone de la tête (par exemple, épaule = 25 - 50) ; Dos = 50 - 100 ; Fesses = 100 - 150 ; Cuisses = 150 - 200 ; Bas des jambes et pieds = 200 - 400).

En cas de problèmes circulatoires, des applications à intervalles plus courts et avec des niveaux d'intensité plus élevés peuvent être utiles. Pour plus de précisions, consultez votre médecin ou un praticien de médecine alternative.

## 12.3. Application partielle avec l'applicateur spot (Exagon Spot)

L'applicateur de points est inclus dans la livraison de l'iMRS prime en standard, à l'exception de la version « Basic ».

Lorsque vous utilisez l'applicateur spot, un programme fixe pour les applications locales est automatiquement généré dans l'iMRS prime.

Des niveaux d'intensité plus élevés peuvent être appropriés pour une application locale. En l'absence de recommandation médicale, il convient de choisir des valeurs plus faibles pour la zone de la tête (par exemple, épaule = 25 - 50) ; Dos = 50 - 100 ; Fesses = 100 - 150 ; Cuisses = 150 - 200 ; Bas des jambes et pieds = 200 - 400).

## 13. Exportation des applications sauvegardées vers une clé USB

Chaque application que vous effectuez avec l'iMRS prime est sauvegardée dans la mémoire interne pour une évaluation ultérieure (jusqu'à 365 jours). Ces données peuvent être exportées sur une clé USB pour être évaluées avec un logiciel externe.

Insérez une clé USB dans l'une des prises USB (1) (3) de l'unité de commande iMRS prime.

En appuyant sur l'icône « Paramètres du système » (19) dans la barre de menu supérieure de l'écran, vous accédez au menu des paramètres de l'iMRS prime. Cliquez ici sur « Enregistrement des données ». Dans la fenêtre suivante, vous verrez les applications enregistrées sur votre prime iMRS à gauche et sur votre clé USB à droite. Trouvez maintenant l'application que vous voulez transférer et cliquez sur l'icône « + » à côté du nom du fichier. Le fichier est maintenant copié sur la clé USB.

Le nom du fichier est structuré comme suit: Record\_JJJMMTT\_ststmimise\_\*HRV\*\_\*L oder R\*.txt

J =	Année
M =	Mois
T =	Jour
st =	Heure
mi =	Minute
se=	Seconde
HRV =	si vous avez fait une demande avec l'Exagon Sense, ce fichier sera également créé.
L =	Boîtier de connexion côté gauche
R =	Boîtier de connexion côté droit

## 13.1 Évaluation des applications extraites

Vous pouvez évaluer les applications extraites avec des programmes externes.

Par exemple, il est possible d'évaluer les applications VFC enregistrées avec le programme d'analyse gratuit « Kubios HRV Standard » de la société Kubios. Kubios HRV est le leader du marché dans le domaine des procédures d'analyse de la VFC médicalement certifiées et la référence pour les études scientifiques et médicales dans le monde entier.

Exagon Sense, en combinaison avec KUBIOS, peut être utilisé pour surveiller et évaluer le système nerveux autonome. Les données de mesure des applications iMRS prime sur une période plus longue sont également utilisées pour évaluer les modifications et les améliorations éventuelles.

Pour ce faire, téléchargez le logiciel sur un PC ou un MAC et installez-le. Lien pour télécharger : <https://sites.fastspring.com/kubios/instant/hrv-standard> Suivez ensuite le manuel du logiciel Kubios.

## 14. Nettoyage et entretien

---

**Unité de commande principale iMRS** : Pour éliminer les traces de doigts et les taches sur l'écran tactile, veuillez utiliser un chiffon sec en microfibres. Vous pouvez enlever la plupart des résidus avec des mouvements circulaires. Pour les saletés grossières, humidifiez légèrement le chiffon et utilisez-le pour nettoyer la zone concernée.

**ATTENTION** : Dans tous les cas, veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans le boîtier, cela pourrait entraîner un défaut irréparable de l'unité de commande.

**Applicateurs** : Les applicateurs doivent être nettoyés à intervalles réguliers pour conserver leur aspect et éviter l'accumulation de saletés et d'impuretés. En fonction de la fréquence d'utilisation et de la sollicitation, un nettoyage plus fréquent est nécessaire. Les taches, la saleté et toutes les substances qui entrent en contact avec le matériau doivent être éliminées immédiatement pour éviter les taches permanentes. Utilisez de l'eau savonneuse douce ou des produits spécifiquement recommandés pour les tissus en vinyle pour nettoyer et éliminer les taches de la surface. Utilisez uniquement un chiffon blanc et humide pour le nettoyage. Les vernis, les produits de nettoyage et de lavage agressifs ou chimiques, les liquides contenant du xylène, de l'acétone ou du MEK causent des dommages immédiats et contribuent à la fatigue des matériaux. L'utilisation de ces moyens se fait sous la propre responsabilité de l'utilisateur.

## 15. Entretien/Messages d'erreur

---

Le système iMRS prime est conçu pour ne nécessiter aucun entretien.

### Messages d'erreur possibles:

Message d'erreur	Tâche
L'applicateur n'est pas branché !	Vérifiez toutes les connexions de câbles
Circuit interrompu, veuillez contacter le service clientèle !	Contactez votre bureau régional SBS
Erreur de connexion de l'applicateur, veuillez redémarrer le système !	Redémarrer l'iMRS prime

Les réparations et le service après-vente ne peuvent être effectués que par le fabricant ou le siège national respectif de Swiss Bionic Solutions (les adresses sont disponibles sur : [www.swissbionic.com](http://www.swissbionic.com)) ou en contactant votre conseiller.

**Fabricant:**

Swiss Bionic Solutions Schweiz GmbH

Schulhausstrasse 17

8834 Schindellegi

Suisse

## 16. Marquage, données techniques

### 16.1. Marquage

Plaque signalétique iMRS prime (boîtier de connexion):

Typ:	<b>iMRS prime Connectorbox V1.1</b>	
	Swiss Bionic Solutions Schweiz GmbH	
	Schulhausstraße 17	
	8834 Schindellegi Schweiz	 20/06
Versorgung:	24V 160VA	
Power supply:		
Betrieb nur mit Original-Zubehör		
Operation only with original accessories		
SN: 123456789		
		

**Pictogrammes:**

Signification	Pictogrammes sur l'appareil
Marquage de conformité CE selon la directive sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE	
Élimination	
Fabricant	
Suivez les instructions d'utilisation	
Type de traitement partie Appliqué partie du type BF	
Classe de protection Dispositif de classe de protection II	
Numéro de série	SN:

## 16.2. Données techniques iMRS prime

N°	Désignation	Taille / Unité / Type / Finition
<b>Unité de commande et boîtier de connexion</b>		
1	Type de dispositif	Système de stimulation par résonance magnétique
2	Désignation du type	iMRS prime
3	Tension nominale	24 V
4	Admission nominale	6,67 A
5	Niveau maximum de consommation électrique	30 VA
6	Niveau moyen de consommation électrique	9 W
7	Fréquence HF	Néant
8	Mode de fonctionnement	Fonctionnement en continu
9	Design	Dispositif portable
10	Classe de protection	II
11	Partie de l'application	Type B
12	Type de protection contre l'humidité	Dispositif couvert
13	Mesure de séparation entre le réseau et le circuit secondaire	Bloc d'alimentation type GSM160A24-R7B
14	Tension de sortie au niveau de la prise de l'applicateur	Tension maximum de 20 V DC
15	Prises pour la connexion simultanée du tapis, du coussin et du spot	Connecteur rond 8 pôles, diamètre 18mm
16	Boîtier	V0

17	Intensité du champ magnétique au niveau d'intensité le plus élevé (400 %)	< 300 $\mu$ T
18	Temps d'application, sélectionnable (avec arrêt automatique)	8, 16 et 24 minutes, iMRS professional sélectionnable de 2 à 60 minutes
19	Poids	Unité de commande : 1079 g / Boîtier de connexion : 664 g
20	Dimensions extérieures	Unité de commande : 25,8 x 15,4 x 15,0 cm / Boîtier de connexion : 18,5 x 16,0 x 4,0 cm
21	Température (fonctionnement)	De +10°C à +40°C
22	Température (stockage)	-20°C à +45°C
23	Humidité de l'air (fonctionnement)	30 % - 75 % hum. rel. (sans condensation)
24	Humidité (stockage)	10 % - 95 % hum. rel. (sans condensation)
25	Pression d'air (fonctionnement)	700 - 1060 hPa
26	Pression de l'air (stockage)	700 - 1060 hPa
<b>Bloc d'alimentation</b>		
1	Type	GSM160A24-R7B
2	Alimentation	100 V - 240 V $\sim$ / 50 Hz - 60 Hz / 2,0-1,0A
3	Longueur du câble	1,8 m

N°	Désignation	Taille / Unité / Type / Finition
<b>Applicateur corps entier</b>		
1	Bobines	3 paires de bobines, en cuivre
2	Revêtement	Vinyle, désinfectable, 2 plis à 1/3 et 2/3 de la longueur totale, ne pas rouler ni plier.
3	Dimensions	173 x 59 x 4,5 cm
4	Longueur du câble	2 m
<b>Applicateur coussin</b>		
1	Bobines	1 paire de bobines, en cuivre
2	Revêtement	Vinyle, désinfectable, ne pas rouler ni plier.
3	Dimensions	59 x 3,5 x 4,5 cm
4	Longueur du câble	2 m
<b>Applicateur spot</b>		
1	Bobines	2 bobines, cuivre avec noyau
2	Revêtement	Vinyle, désinfectable, ne pas rouler ni plier.
3	Dimensions	39 x 16 x 2,5 cm
4	Longueur du câble	2 m

Applicateur FIR corps entier		
1	Bobines	3 paires de bobines, en cuivre
2	Revêtement	Vinyle, désinfectable, 2 plis à 1/3 et 2/3 de la longueur totale, ne pas rouler ni plier.
3	Dimensions	173 x 59 x 5,5 cm
4	Longueur du câble	2 m

Intensité	Applicateur corps entier (gamme):			Valeurs mesurées en $\mu\text{T}$ Applicateur coussin
	Fuss	Mitte	Schulter	
Sensible	0,27	0,22	0,09	0,35
10	1,35	1,22	0,54	1,70
25	4,00	3,60	1,60	5,00
50	8,00	7,20	3,20	10,00
100	16,00	14,40	6,40	20,00
150	24,00	21,60	9,60	30,00
200	32,00	28,80	12,80	40,00
400	45,00	30,00	17,50	65,00

## 17.Garantie

---

Les produits de Swiss Bionic Solutions sont soumis à l'obligation de garantie définie par la loi. En cas de défaut matériel, de traitement ou de fonctionnement lié à la production, les dispositions suivantes s'appliquent :

### **En cas de défauts évidents :**

L'acheteur doit contrôler l'objet de la vente dès sa réception ou son acceptation et signaler immédiatement (dans un délai de 1 à 3 jours !) tout défaut évident. S'il ne le fait pas, il approuve tacitement les défauts et n'a aucun droit à la garantie.

### **En cas de vices cachés :**

ceux-ci peuvent être réclamés pendant la période de garantie légale. Toutefois, la règle suivante s'applique également ici : une réclamation doit être déposée immédiatement après la découverte du défaut.

### **Garantie supplémentaire pour les produits Swissbionic Solutions :**

Swissbionic Solutions accorde les services de garantie suivants pour les produits respectifs dans les délais décrits ci-dessous à partir de la date de vente : l'absence de défauts du produit annoncé, y compris les défauts de fonctionnalité, de matériel ou de production. Si un défaut survient pendant la période de garantie, le fabricant fournira l'un des services suivants, à sa discrétion, dans le cadre de cette garantie :

- la réparation gratuite de la marchandise ou l'échange gratuit de la marchandise contre un article équivalent

### **Les droits de garantie sont exclus en cas de dommages causés à la marchandise par**

- une usure normale ;
- une manipulation incorrecte ;
- le non-respect des mesures de sécurité ;

- l'utilisation de la force (par exemple, coups, pression, etc.)
- des tentatives de réparation par vous-même ;
- l'utilisation d'accessoires non autorisés

**Périodes de garantie des produits Swissbionic Solutions :**

- Unité de commande iMRS prime :3 ans
- Boîtier de connexion iMRS prime : 3 ans
- Appicateurs Exagon : 3 ans
- Exagon Sense/Brain : 6 mois
- Bloc d'alimentation : 6 mois
- Accessoires, câbles : 6 mois

La preuve d'achat originale doit être présentée afin d'effectuer une demande de garantie. Les droits de garantie ne sont généralement pas transférables (par exemple, par la vente privée de produits Swissbionic Solutions usagés à des tiers).

Version: 2021/07

**Swiss Bionic Solutions Schweiz GmbH**

Schulhausstrasse 17 | 8834 Schindellegi, Suisse

Téléphone: +41 (62) 295 5951 | Fax: +41 (62) 295 5952 | E-Mail: ch@swissbionic.com

**Swiss Bionic Solutions Deutschland GmbH**

Biberacher Str. 87 | 88339 Bad Waldsee, Allemagne

Téléphone: +49 (7524) 996 950 | Fax: +49 (7524) 996 9518 | E-Mail: de@swissbionic.com

**Swiss Bionic Solutions USA Inc.**

12330 SW 53rd Street | Suite 703 & 704 | Cooper City | Florida 33330, USA

Téléphone: +1 (954) 766 4153 | Fax: +1 (954) 766 4156 | E-Mail: us@swissbionic.com

**Swiss Bionic Solutions Canada Inc.**

1195 North Service Rd. West | Oakville, Ont. L6M 2W2, Canada

Téléphone: +1 (905) 465 0753 | Fax: +1 (1 866) 792 8182 | E-Mail: ca@swissbionic.com

**Swiss Bionic Solutions Asia Ltd.**

998 Canton Road | Mongkok | Kowloon | Hong Kong

Téléphone: +852 2337-8774 | E-Mail: asia@swissbionic.com



[www.swissbionic.com](http://www.swissbionic.com)